#### SUSCRIPCION

Elche, un mes. . . . 0'50
Resto de España, trimestre 2'00
Extranjero, trimestre . . 2'50
Número suelto 10 CENTIMOS

# RENOVACIÓN

REDACCION Y ADMINISTRACION

Plaza Joaquín Costa, 10, donde se dirigirá toda clase de correspondencia. No se devuelven los originales.

Año II

Elche 26 de Marzo de 1925

Núm. 59

Esquelas, Anuncios, Recordatorios, Gacetillas, Reclamos, etc. a precios convencionales



# La eterna pesadilla

Con este título publicó nuestro querido colega «La Defensa» en su número del domingo, el hermoso y vibrante artículo que a continuación reproducimos integro, sobre la segregación del término, debido a la pluma maestra de nuestro ilustre amigo y compañero D. José Pascual Urbán.

Helo aquí:

«¿Hasta cuándo van a ser los santapoleros la constante pesadilla de la histórica, nobilísima y augusta ciudad de Elch ...?

Creíamos ya enterrado el tema de la pretendida desmembración de nuestro territorio, cuando de nuevo vuelve, a resurga, y, a la hora presente, en unas condiciones y un tesón, que aumenta quizás como nunca sus caracteres de gravedad.

Por eso creemos llegado el momento de que todo buen patriota levante su corazón y abra sus labios, para decir en pro de lacindad querida su última palabra.

Nosotros, de una vez y para siempre, pensamos hablar alto y claro, para que todo el mundo nos oiga y nos entienda.

Ya no es cosa de recordar los nombres venerandos de patricios tan excelsos como D. Aureliano Ibarra y Manzoni, ni invocar, como D. José M.ª Buck y otros insignes ilicitanos, las razones históricas y los incontables privilegios que nos aseguran la legítima posesión de nuestro vasto término municipal.

A una sociedad materialista y envidiosa, que desconoce el ilustre abolengo y los méritos por Elche contraidos al correr de los siglos, hay que exponerle los motivos reales que en la actualidad nos dan positivo derecho a conservar el territorio en toda su integridad. Olvidemos, pues, los pergaminos y las tradiciones, y basemos nuestra argumentación en la viviente y palpable realidad.

¿Quiénes son los santapoleros, qué ha hecho Santa-Pola para merecer esa expansión que con tanto ahinco solicita? ¿Qué méritos ha contraido, qué actividades ha desarrollado, qué iniciativas ha propuesto la pequeña villa, para lacerse acreedora al premio que tan pertinazmente demanda?

«¡Ah!—nos dicen algunos de sus necios valedores—es que todos tenemos derecho a la vida, y la pobre Santa-Pola apenas puede vivir en los estrechos linderos que la circundan»

Es tal razón algo así como si uno de los pobres mendigos de nuestros arrabales se presentara ante un personaje ilustre y poderoso, y le exigiera parte de su propiedad.

Nosotros nos explicaríamos que cualquiera de entre los humildes pescadores o entre los pobres operarios de las Salinas se acercara ante los ricos señores de Santa-Pola y les pidiera, no sólo alivio ante sus perentorias necesidades, sino protección para ulteriores y más progresivos fines, alegando la convivencia patriótica y hasta los servicios personales rendidos ante la riqueza acumulada por unos pocos. Pero en manera alguna podemos concebir que tenga derecho a pedir nada, quien nada hizo para merecer lo que se pide.

No es Elche el que en los momentos actuales debe sacrificarse con la segregación de su término. Es precisamente todo lo contrario: es la villa de Santa-Pola la que, por su manifiesta incapacidad, debiera reintegrarse a Elche, a imitación de lo que sucede con los pueblos pequeños que se formaron al rededor de las grandes ciudades, tales como Bilbao, Barcelona y otras.

¿Qué importa que la gran ciudad de Elche posea un extenso término rural y lo tenga más reducido Santa-Pola? ¿Por ventura no hay ciudades como la de Orihuela, cuyo término se extiende hasta Torrevieja, ytieneencerrado en estrecho círculo a Benejúzar, y limita hasta la miseria el terreno de San Miguel de Salinas? ¿No vemos a Villena prolongar su territorio hasta Chinchilla, acercarse en demasia hacia Caudete y besar los linderos de Biar? ¿Y habéis oido vosotros decir que los citados pueblos tengan a toda hora planteada la eterna cuestión, para lucrar terrenos a expensas de las referidas ciudades?

Pues adviértase que el caso no llega a er a pari, como dirían los lógicos, toda vez que Biar desarrolla progresivas industrias, mientras Torrevieja, conservando sus famosas Salinas, procura convertirse en envidiable lugar de atracción de forasteros, construyendo espléndidos Casinos y organizando para las temporadas de baños fiestas magníficas, que son justamente alabadas por los forasteros.

Pero en Santa-Pola son los bañistas los que han de contribuir con su peculio, ya harto quebrantado por el alzado alquiler, somos nosotros los obligados a contribuir, no sólo para la organización de sus festejos, que por respeto nos abstendremos de calificar, sino para el sostenimiento de un Casino, de cuyo confort no quisiéramos acordarnos.

Y ¿dónde están las industrias montadas por los santapoleros? ¿Acaso en la vecina villa no hay capitales para montar potentes fábricas o establecer grandes comercios de vinos, salazones y otros productos de la comarca?

Pero jah, señores! el capital de Santa-Pola se quiere o necesita para gastarlo en otras pártes, y han de ser los campesinos ilicitanos los que han de contribuir con sus sudores a engrandecer la villa de Santa-Pola.

No son nuestros vecinos de la casta de los sudamericanos, que al presente recuerdan con gratitud a la Madre común de aquellas repúblicas modernas, a la amada Patria española, a la que recuerdan con santa gratitud porque le deben su cultura y su cristiana civilización.

Santa-Pola, formada por hijos de Elche, que veneran a su misma Patrona, la Virgen de la Asunción; integrada por los descendientes de aquellos esforzados defensores del Puerto ilicitano, que moraban en la centenaria fortaleza, que, para orgullo y gloria de Elche, aunque en mal estado, todavia se conserva; Santa-Pola, en fin, no duerme ni descansa, fiando siempre en el porvenir que le puedan regalar los mismos ilicitanos.

Hemos sido nosotros hasta ahora los que hemos procurado engrandecer a Santa-Pola, ora ensanchando el radio de su población con hermosos edificios, ora alargando la temporada veraniega, para recibir de nuestros vecinos y hermanos más desdenes que favores, ora, en fin, abriendo de par en par las puertas de nuestro mercado, para que aquí se pueda vender el pescado a precio de oro.

Mas esto, caros lectores, no es bastante, y es preciso, al parecer, para la vida de los santapoleros, que nuestros labradores acrecienten el vecindario de Santa-Pola, y ello no en limitadas proporciones, sino en cinco Partidos, nada menos, de nuestro término rural, que comprenden tres Parroquias y nos cierran por completo nuestro libre acceso al mar.

Es decir, que cuando Elche, la antiquísima, la ilustre, la bella

#### RENOVACION

ciudad de las palmas, ha sabido desarrollar su Agricultura, construyendo un pantano y cruzando de acequias y azarbes y poderosos canales de riego su extenso término municipal; cuando Elche ha podido crear una industria como la alpargatera, ejerciendo por muchos años la hegemonía entre todos los pueblos productores de la Península Ibérica, y fomentar la fabricación, extendiéndola a las mil actividades de la moderna producción; cuando Elche ensancha el radio de su febril actividad, y se muestra incesante en el ramo de la construcción, para poder dar adecuado albergue al creciente número de sus hijos y al sin fin de forasteros, que vienen a vivirentre nosotros, atraídos por la fama de nuestras generosas iniciativas; cuando Elche, en fin, agranda su población, y sus moradores apenas bajarán de 50.000, y, como es natural, necesita todo lo que conserva, y aún más, sipudiera ser, de lo que tiene, jes ahora cuando a la tranquila y plácida y solariega villa de Santa-Pola le invade la comezón de ensancharse y engrandecerse a costa nuestra!

Término como Torrevieja y Chinchilla tiene Santa-Pola; el mar hasta el infinito se muestra a su disposición; capital, por su fortuna, no le falta; ¿qué otros elementos puede verdaderamente necesitar para su adecuado desarrollo y su vivir ordinario...?

Ilicitanos: la madre patria está en peligro. No os dejéis llevar de los cantos de Sirena. Países hay como Bélgica y Suiza, con territorio muy exiguo en relación a su actividad y densidad de población, y no obstante sus méritos reconocidos, no se les ocurre presentar demandas de expansión ante la Sociedad de las Naciones. Pueblos mil hay en España, que no sueñan. en extender su territorio a costa del vecino, antes al contrario, suelen tener a gloria el incorporarse o reintegrarse a las grandes ciudades. Ilicitanos, disponeos a librar la batalla definitiva, y a morir, si preciso fuera, defendiendo el honor y la dignidad de esta hermosa y bendita tierra, que supieron con su sangre reconquistar y engrandecer nuestros mayores».

JOSÉ PASCUAL URBÁN.

расополичнициваний выпомененной выполниции и

Para no toser Pastillas Dr. Soler 30 céntimos, Caja.

#### Estómago e intestinos

CURACIÓN RADICAL CON

## Gastrovanadina

DR. COQUILLAT

ELIXIR (Fórmula ácida) Cura la falta de acidez (hipoclor- Cura el exceso de ácido (hiperclorhidria), vómitos, diarreas y fermentaciones anormales.

Frasco, 4 pesetas.

POLVO (Fórmula alcalina)

hidria), flatulencia, atonía, gástrica v estreñimiento.

C.\* pequeña, 2 pts. Grande, 3,50

Depósitos: Pérez Martín y Compañía; Martín y Durán, y Francisco Casas, Madrid.—Casa Segala, Barcelona Se vende en todas las farmacias

# MUJER ILLICITANA

No se lo que tienes, mujer misteriosa; pareces una bella y altiva sultana y el secreto que encierras en tu cuerpo de diosa es de Grecia inmortal, de la Roma pagana.

Tú sabes guardar en tu pecho el fuego ardiente, que pone en los ojos un vivo destello; se refleja en tu boca divina y riente, y brota a impulsos del amor tierno y bello.

Tienes por cobijo airosos palmerales, como tu belleza, eternos y triunfales que orgullosos te guardan, bella flor galana.

Y en el verde regazo de tu campo florido mientras sueñas, recordando lo que antes has sido tu leyenda resurge, mujer illicitana.

RAFAEL MANZANERA

Elche 22 de Marzo de 1925.

# De la vida Municipal

El sábado pasado, en segunda convocatoria se reunió la Comisión Permanente, asistiendo los Sres. García Alberola, Ruiz Chorro, y Espinosa Gómez. Preside D. Diego Maciá Moxica.

Son aprobados todos los asuntos de trámite, se presenta una instancia del sacerdote D. Rafael Mira Barberá, solicitando la plaza de Capellán de la cárcel de este Partido; la Comisión apraeba la instancia.

Se da cuenta de una instancia del Notario D. Juan Orts Ferrer, solicitando que el Archivo General del Distrito, se instale en la habitancia de la planta baja de las Casas Consistoriales; pasa este asunto a la Comisión de Hacienda.

Se dió cuenta del expediente de pobreza del mozo Antonio Maciá Antón.

Es leida la lista de vecinos mayores contribuyentes con derecho a elegir compromisarios.

#### TARITET COORDENIES CONTRACTOR CON Se arrienda

la hacienda de REUS, en término de Torrellano, que se dividirá en varias parcelas con motivo de su transformación de cultivo por los Riegos de Levanie que tiene la finca Extensión 962 tahullas y 150 de monte; parte de secano y parte de riego. Las parcelas se harán teniendo en cuenta las proposiciones. que se reciban. Diríjanse las ofertas a EDITORIAL REUS, APAR-

> TADO DE CORREOS 12.250 MADRID (XII)

## EDICTO

Don José Arias-Vila y Rodríguez, Juez de Primera Instancia de este Partido.

HAGO SABER:

Que en los autos sobre quiebra de la sociedad mercantil Latour Hermanos y Compañía he acordado sacar a pública subasta en la Sala Audiencia de este Juzgado el día treinta de los corrientes y sus diez horas y media los siguientes

PRIMER LOTE.—Un caballo percherón de cinco años, sobre la marca. Color rojo, valorado en mil

SEGUNDO LOTE.-Un carro de labor de los llamados de a mula sin toldo, con tableros y con guarnición para caballería, valorado en doscientas pesetas.

TERCER LOTE.—Un carrito atartanado valorado en quinientas

Y CUARTO LOTE.-Una tartana murciana con guarnición para caballería valorada en quinientas

Se advierte que no se admitirá postor que no consigne previamente el diez por ciento del importe de la tasación, y que los bienes están en poder de los Síndicos de la quiebra Don Francisco Espinosa Gómez, Don José García Alberola y Don Manuel Ruiz Bordonado.

Elche veintiuno de Marzo de mil novecientos veinticinco.

Para que las gafas no perjudiquen la vista, han de ser sus cristales de primera calidad. Garantizadas como tales las expenden en ELCHE calle Sagasta, 3 y 5 «Optica Novedades», sucursal de Barcelona, ópticos de S. S. el Papa Pío XI y condecorados con la Gran Cruz de San Juan de Le-

#### пинатичниковично полиципинамичниковично холиничного полиципина HOMEOPATÍA

Dr. Amancio Meseguer

Profesor en enfermedades de la matriz, del Instituto Rubio de Madrid

Curación de toda clase de enfermedades

Consulta todos los lunes de 2 a 5 de la tarde Paseo Francos Rodríguez, 20

ELCHE

#### RENOVACION

# El Puerto illicitano

Fragmento de un libro en prensa

El famoso Puerto de Elche, (1) hoy de Santa Pola, aquél que hubo de merecer del Infante Don Juan, según privilegio expedido desde Huete, a 8 de Febrero era de 1322, año 1284, «que todo vezino de elche pueda y vendre pan et vino et toda otra vianda e no gelo pueda vedar el alcayde del logar.» -(Privîlegio XXX), para que fuera mejor poblado, se halla situado en la hermosa bahía de su nombre a la falda de una sierra, cubierta de extenso pinar en la antiguedad) que termina en el mar, por el cabo de Santa Pola, entre la Isla Plana, antigua Planesia, de San Pablo, o Nueva Tabarca al E. y de Guardamar al S. a los 3.º 12' de Long. E. del meridiano de Madrid, o 2º 18. de Long. O del de París y 38.º 18 de Lat. N.

Para vigía y defensa de esta costa, construimos con autorización del Infante D. Ramón Berenguer en 1337, una torre en la citada isla, al amparo de la cual se fundó por el concejo de Elche, un cortijo de pescadores, que ya existía en 1370, y que notablemente engrandecido, a causa de la importante pesquera allí establecida, dió motivo para que el citado concejo ordenara en 3 de Noviembre de 1527, la formación de «una población murada», que sirviera de seguro abrigo y refugio, contra las incursiones de los piratas, que con harta frecuencia, solían acometer a los indefensos pescadores, atreviéndose en sus correrías, hasta hostigar la misma población de Elig, (Elche) y, a qué dada la importancia estratégica de aquél punto, se dispusiera por un hijo del Senor de Elche, D. Diego de Cárdenas, llamado D. Bernardino, a la sazón Virrey de este Reyno, la

(1) D. Manuel: Privilegios: 1267, se habla del puerto · luego que será labrado · años 1284, 1299, 1304, 1307, 1316 y 1324, se le llama ya Puerto del *Cap del Aljup* (como en 1307) 1336, 1358, 1381, 1390 y 1417, (aún forma parte el Puerto, del término de Elche): 1469 y 1470. —A principios del siglo XVI. Alicante nos contradijo la posesión de embarcar y desembarcar frutos y otros artículos en el Puerto, contradicción que fue ganada por Elche: derecho que perdura hasta 1692.

## **OPTICA NOVEDADES**



Opticos condecorados por S. S. el Papa Pio XI
ELCHE Calle Sagasta, 3 y 5 \* Frente a la fonda La Confianza

PIKMENTINE

Tinte instantâneo para el cabello.

Belleza y Naturalidad :-: Duración mínima seis meses

Venta: DROGUERÍA F. PEREZ SEGU

ELCHE

De Teatros

Teatro Kursaal

En esta semana se han proyectado las películas «El hombre y la bestia», «Los Miserables» y «Rosario la Cortijera.

Para esta noche está anunciado el debut ce la Compañía Matilde Moreno con la comedia «Las grandes fortunas».

Para el día 2 de Abril, se anuncia el debut de Jesús Vargas, con su colección de leones amaestrados.

**Teatro Llorente** 

La troupe Venecia, ha debutado con extraordinario éxito.

Está compuesta por un conjunto de preciosas niñas que cantan admirablemente.

э<del>лн</del>иянные- виниянные визинальные пин

## **Noticias**

Boda

Esta mañana en la iglesia de Santa María ha contraido los indisolubles lazos matrimoniales, la encantadora y simpática señorita Teresa Brotóns Oliver, con el joven industrial de esta plaza José Soriano.

La feliz pareja, a quien deseamos grandes prosperidades en la vida que empiezan, ha salido en viaje de luna de miel hacia las regiones del Sur de España.

Defunción

El pasado martes dejó de existir D. Juan Díez Pomares, de la razón social Díez Hermanos.

Concierto

El domingo, de 11 a 1, gran concierto en la Glorieta por la Banda municipal.

Tip. Marcial Torres.—ELCHE

# Nueva denuncia

Don Manuel Gómez nos ha favorecido con otra denuncia por haber divulgado su escrito de demanda de juicio de conciliación con nuestro director. Es lamentable que las envidiables energías del señor Gómez se dediquen a estas cosas. Sería mucho más práctico las reservase para cuando publiquemos el análisis que estamos haciendo de su vida como cacique, como Presidente de la Diputación de Alicante y como Gobernador Civil de Castellón de la Plana.

erección de ciertas torres de refugio, primero, y construcción de aquel Castillo después, en 1557. La guarda de la costa y la custodia y defensa del citado castillo, corrian de nuestra cuenta. En el Puerto, nuestros frutos y productos eran francos de todo derecho: libre su venta: nuestro el pescado.

En 6 de Mayo de 1791, pretendió aquél ya caserio, construir un muelle: no lo consiguió, no obstante repetidas instancias. En 31 de Mayo de 1793, la cartería de aquél, fué agregada a la principal de Alicante. En 1812, la heterogénea población de Santa Pola, desató sus ligaduras acogiéndose alos beneficios de la Constitución, declarándose independiente sus 1500 almas, que, previo solemne juramento de fiel observancia de aquel código inmortal, prestado en aquella iglesia ante la Imagen de Nuestra Señora de la Asunción su advocada, en 18 de Setiembre del citado año doce eligió su primer Ayuntamiento. En

3 de Agosto de 1814, pidió Santa Pola, infructuosamente, el privilegio de villazgo, pretensión que repitió en 25 de Noviembre del mismo año. En 24 de Mayo de 1820, pide término territorial... cuestión no resuelta todavía.

Por fin, S. M. Don Alfonso XII, en recuerdo de su visita a dicho Lugar, le concedió, por su Decreto de 16 de Marzo de 1877, el título de Villa

PEDRO IBARRA Archivero y Cronista

En poco tiempo, enseñanza completa, a todas edades y sexos, de:

Reforma de letra por mala que se tenga.

Cálculo mercantil al alcance de todos.

Teneduria de libros, teòrico-pràctica, con perfección.

llustración para la mujer, nuevo sistema.

Mayor Ciudad, 11. Elche

## RENOVACION

# Laboratorio y Farmacia

Doctor COQUILLAT

Ex-alumno de los Laboratorios del Instituto de Higiene de Alforso XIII; Laboratorio de Microbiologia, técnica Bacteriológica y Preparación de Sueros y Vacunas del Dr. Castro; Laboratorio de Análisis químico de la Junta para la Ampliación de Estudios (Directer Dr. Casares); Laboratorio de análisis de Medicamentos del Dr. Fernández; Laboratorio Bio-químico del Dr. Carracido; Laboraterio Químico-Bacteriológico del Dr. Gomis; Laboratorio Químico-Bacteriológico del Dr. Maestre Laboratorio Bacteriológico del Dr. Calvín; Laboratorio Bacteriológico del Dr. Moragas; Laboratorio y Academia de Ciencias Médicas de Cataluña; Laboratorio Bacteriolégico del Hospital de Santa Cruz; Laboratorio Químico de F. Huette Director Dr. Mascareñas); Instituto Químico-técnico; Instituto Ibis.

Análisis de Suagre, Orinus, Esputos, Jugo Sástrico, Leche, etc. Renásito de Medicamentos modernos y Especialidades formaciaticas

## Banco Internacional de Industria y Comercio

Capital: 30.000,000 de pesetas

CASA CENTRAL: MADRID, Carrera de San Jerónimo, 43 Telegramas y Telefonemas BANKINTER

SUCURSALES: Aguilas, Alicante, Ayamonte, Cádiz, Caravaca, Cartagena, Cieza, Elche, Hellin, Huelva, Isla Cristina, Lorca, Melilla, Murcia Orihueia, Puerto de Santa María, San Fernando, Sanlúcar de Barrameda, Sevilla, Totana y Yecia

Eiectúa toda clase de operaciones de Banca y Bolsa AGENCIA DE VIAJES

Cambio de monedas, Cartas de Crédito sobre todas las plazas de mundo, Seguros de cambios. Transferencias de fondos entre las Sucursales, etc., etc. Apertura de cuentas corrientes a la vista y a plazos, abonando intereses según vencimiento.

Bonos a vencimiento fijo al 4 y medio y 5 por 100 de intereses Caja de Ahorros 4 por 100 intereses

### Lejía líquida "LA MUNDIAL"

Marca registrada con el número 56563

La mas famosa de las lejías :-: De incomparable poder blanqueante La unica lejia presentada al comercio completamente esterilizada y cristalina como la mejor agua destilada :-: De resultados maravillosos para el colado en írio de la ropa blanca y de color, ya sea de hilo, algodón o lana y para la limpieza de mageras, suelos, cristales, vajillas de loza y porcelana etc., etc.

PRIMERA MARCA ESPAÑOLA

#### Fabricante: VICENTE TORRES SERRANO Elche

DE VENTA: En Droguerias y Tiendas de Ultramarinos. PRECIO DE VENTH EN ELCHE: Ptas. 0'50 botella, sin frasco,

DISPONIBLE

# Sixto Marco VENDE al detall.

Sandalias, Cazadoras, Alpargatas y Zapatillas con piso de goma Lonas, Borras, Lanas, etc., etc.

CANALEJAS, 14

ELCHE

#### EFCHE

(Estanco) Ereta Alta, 5

Desbacyo A venta:

DYTENES Y DRILES ESPECIALIDAD EN

nobogiA ab sobijeT ab Fabrica Mecanica

#### Manuel Maciá Candela

Pinturas, colores y artículos para pintores FERRETERIA EN GENERAL

PERFUMERIA Y HULES

SALVADOR, 32.-ELCHE

#### Molino de las Dos Muelas

Se pone en conocimiento del público que habiendo terminado las reformas que se estaban practicando en el molino, desde esta fecha se puede moler en las mismas condiciones anteriores

Elche 6 Agosto 1923. Ferrández y Compañía

#### Diego Pascual Puertas Taller de Construcción

v Reparaciones

Fundición de Metales

Reparación de Automóviles y toda clase de Maquinaria

Trabajos de Cerrajeria

Construcción de Maquinario Egricola

Material para Transmisión



Puerto Morera. 36 Teléfono n.º 161 ELCHE

#### JUAN VICENTE CARACENA

PRACTICANTE

Gabinete de curación de 11 a 1 Puente Ortices, n.º 5-ELCHE



# La Dentición de los Niños

Se facilita grandemente administrándoles La Denticina Moreno.

LA DENTICINA MORENO

del estómago y vientre en los Niños,

LA DENTICINA MORENO cura los Vómitos y Diarrea; facilita el Brote y deshace reaparecer la Baba.

LA DENTICINA MORENO combate las Alferecías, la desazón de los Niños y sus humores

LA DENTICINA MORENO

es un heróico remedio contra las infecciones inteses un soberano remedio para combatir las alecciones tinales de los Niños y su uso suprime la calentura y tonifica el estómago haciéndoles digerir mejor.

#### LA DENTICINA MORENO

arrollo de los Dientes; evita el picór de las Encías y tiene cuarenta años de éxito creciente, por lo que ha sido imitada y falsificada y para evitar engaños exigir. la legitima Denticina Moreno.

Precio del frasco en todo España 1'75 ptas.

Autorizada por la Dirección General de Sanidad, según expediente núm. 2.300 🐞 De vento en Elche: Formacia de D. Manuel Pamares